



The Public Schools of Brookline
Town Hall
333 Washington Street, 5th Floor
Brookline, Massachusetts 02445
617.730.2401

Ben Lummis
临时校监

2020年3月4日

亲爱的家庭，

我们撰写此函为分享来自美国疾病管制与预防中心(CDC)、马萨诸塞州公共卫生部(MDPH)和布鲁克莱恩公共卫生部门对 COVID-19 (新型冠状病毒) 的最新信息。

新的建议将影响那些已经或将要从中国、伊朗、意大利或韩国（三级旅行警告国家）返回美国的旅客。

我们要求已经从中国、伊朗、意大利或韩国返回美国的旅客，或将要从这四个国家返回美国的旅客，在入境美国后，在家里进行为期 **14** 天的自我隔离监控*。

本指引可追溯适用于最近从这四个国家返回美国的旅客。

如果您、您的孩子或您的任何家庭成员在过去 14 天内从这些国家旅行回来美国，则要求这些旅客在家自我隔离 14 天。这适用于您的孩子，即使他们之前已被允许上学。

- 如果您需要在家自我隔离您的孩子，请致电您孩子的学校，让他们知道孩子将因为旅行限制而缺席。
- 如您的家人最近曾去过这四个国家，请监测他们是否有发热、咳嗽、呼吸急促或其他呼吸道问题的症状。如果他们出现症状，请联系您的医疗机构。如果您没有医疗机构，请联系当地的急诊室，并提醒他们注意您孩子的症状。未经事先通知，请不要前往医院或医疗机构。

我们也希望借此机会让大家了解我们在学校为减少病毒传播而采取的措施，包括：

- 在校期间为学生提供洗手的时间
- 为我们的学生提供洗手教育
- 继续遵守我们校舍的清洁规程，更定期地清洁和消毒公共接触点
- 继续通过市内的 COVID-19 特别工作组与布鲁克林公共卫生部合作，考虑如果 COVID-19 在我们的社区变得普遍时应制定的额外应急计划
- 提醒员工生病时留在家中

我们所有人都可以在确保我们学区安全方面扮演重要的角色。请记住：

- 如果孩子生病了，让他们留在家中
- 经常用肥皂和水洗手 30-40 秒
- 不要触摸眼睛、鼻子或嘴巴

- 提醒孩子良好洗手和咳嗽习惯的重要性
- 避免与生病的人有密切接触

如您有任何具体问题，请联系您的学校护士，他/她们可以帮助您和您的孩子。

更多有关 COVID-19 的信息，请参阅最新的新闻稿和来自布鲁克林市公共卫生部的附加信息，请浏览网址: <https://www.brooklinema.gov/1488/COVID-19-Coronavirus> 以及来自 CDC 的信息，请浏览网址 www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html

如您所知，情况是会迅速变化。我们正密切监测来自所有本地公共卫生局的建议，并将继续与您们分享最新信息。

此致，

Ben Lummis
临时校监

Tricia Laham
学校卫生服务协调员

*自我隔离监测是指人们不应该去上班或上学，应每天测量两次体温来监测自己是否发烧，并对咳嗽或呼吸困难保持警惕。如果他们在自我隔离监测期间感到发烧或出现咳嗽或呼吸困难，他们应测量体温，限制与他人的接触，并致电医疗机构或当地卫生部门寻求健康建议，以确定是否需要进行治疗评估。